**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 24 (1906)

**Heft:** 19

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 19 XXIV. Jahrgang. Bern, Dienstag, 16. Januar. 1906 Berne, Mardi, 16 Janvier. XXIVme année. № 19

Erstes Blatt. Première feuille.

**Abonnemente:**
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezieller Ausweis der Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb für das Jahr 1905. — Banques d'émission suisses: Etat spécial des banques d'émission avec opérations restreintes pour l'année 1905. — Baumwolle. — Télégramme.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Aarberg.*

1906. 12. Januar. Inhaber der Firma **José Sans E.** in Aarberg ist José Sans E., von Palausolitar, Provinz Barcelona (Spanien), in Aarberg. Natur des Geschäftes: Wein- und Likörhandlung. Geschäftslokal im Städtchen Aarberg.

*Bureau Bern.*

12. Januar. Die Firma **P. Schilt-Marti** in Bern, Coiffeur und Parfümeriehandlung (S. H. A. B. Nr. 59 vom 24. April 1883, pag. 462) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. Januar. Der unter dem Namen **Predigerunterstützungsverein der Schweiz-Konferenz der Evangelischen Gemeinschaft** im Handelsregister von Bern eingetragene Verein hat in den Generalversammlungen vom 14. Juni 1899 und 20. Juni 1900 seine Statuten revidiert. Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 94 vom 2. April 1897, pag. 387, publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

*Bureau de Moutier.*

11 janvier. Dans sa séance du 30 octobre 1905, le conseil d'administration de la **Société ouvrière de Consommation de Reconvilier**, à Reconvilier (F. o. s. du c. des 16 mars 1903, page 409, et 27 août 1904, page 1325), a désigné Jules Donzé, originaire des Breuleux, domicilié à Reconvilier, comme gérant de la société, en lui confiant la signature sociale, en remplacement d'Aurélien Béroud, qui a donné sa démission. La signature sociale conférée à ce dernier, est retirée.

11 janvier. La maison **Ed. Diricq**, à Moutier (F. o. s. du c. du 13 août 1904, nº 316, page 1962), transactions commerciales, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

1906. 12. Januar. Inhaber der Firma **Benedikt Diethelm** in Galgenen ist Benedikt Diethelm, von und in Galgenen. Natur des Geschäftes: Inkasso und Geschäftsbureau.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo**

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère).*

1906. 11 janvier. La **Société de fromagerie de Romanens**, à Romanens (F. o. s. du c. du 11 septembre 1902, nº 331, page 1321), dans son assemblée générale du 7 février 1905, a élu président de sa commission Louis Frossard, feu Etienne, à Romanens, confirmé le secrétaire François Frossard, fils de Félicien, au même lieu, et nommé membres de la commission: Pierre Pittet, feu François, Alphonse Charrière et Emile Chauderon, les trois domiciliés à Romanens.

12 janvier. La raison **Alexandre Desbiolles**, à Bulle (F. o. s. du c. du 16 avril 1883, nº 55, page 424), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif ont été repris par maison «Vve Alex. Deshiolles».

12 janvier. Le chef de la maison **Vve Alex. Desbiolles**, à Bulle, est Adèle Deshiolles, née Borcard, veuve d'Alexandre, originaire de Bionnens, domicilié à Bulle. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Alexandre Desbiolles», radiée. Genre de commerce: Epicerie et denrées coloniales. Magasin et bureau: Rue de Gruyères.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Olten.*

1906. 15. Januar. Unter der Firma **Wasserversorgungsgesellschaft Unterdorf Rickenbach** besteht, mit dem Sitze in Rickenbach (Solothurn) eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, ihre bisherige Quelle durch eine rationelle Wasserversorgung ins Dorf zu leiten und jedem Hauseigentümer auf Verlangen gegen Entschädigung Wasser abzugeben. Die Statuten sind am 26. September 1905 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Hauseigentümer werden. Die Aufnahme geschieht durch die Generalversammlung und erfordert Zustimmung von zwei Drittel der anwesenden Mitglieder. Der Austritt ist schriftlich zu verlangen und entscheidet darüber die Generalversammlung. Ausgetretene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Auslagen der Genossenschaft werden durch den Wasserzins gedeckt, dessen Höhe in einem besondern Reglement festgestellt wird. Andere Beiträge sind nicht zu bezahlen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder der Genossenschaft für Verbindlichkeiten derselben ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der aus fünf Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit dem Aktuar durch kollektive Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Personen: Präsident: Adolf von Felten; Vizepräsident und Kassier: Fabian Borner; Aktuar: Alfons Borner; Beisitzer: Julian Kamber und Ed. Borner, alle wohnhaft in Rickenbach.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1906. 12. Januar. Die von der Firma **M. Mangold-Saladin** in Liestal, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung (S. H. A. B. Nr. 50 vom 7. Februar 1905, pag. 197) an Hermann Schweizer erteilte Prokura ist erloschen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1906. 9. Januar. Die Firma **Ed. B. Homburger** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 38, vom 11. Februar 1896, pag. 151) erteilt Einzelprokura an Ludwig Homburger, von und in St. Gallen.

10. Januar. Inhaber der Firma **Stickerei Brasselmühle v. J. Epper** in St. Margrethen, ist Jean Epper, von Heldswil (Thurgau), in St. Margrethen. Schifflistickerei. Brasselmühle. (Post Rheineck.)

10. Januar. Die Firma **Buchdruckerei W. Müller & Wiesendanger** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 403, vom 12. Oktober 1905, pag. 1609), wird infolge Austrittes von Edmund Wiesendanger mit 15. Januar 1906 erloschen.

Inhaber der Firma **Wilhelm Müller** in St. Gallen ist Wilhelm Müller, von Roggwil (Kt. Thurgau), in St. Gallen; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Buchdruckerei. Moosbrücke 21, St. Gallen.

11. Januar. Die Firma **Buntweberei in Wallenstadt**, Aktiengesellschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 6. Juni 1883, pag. 662), erteilt Einzelprokura an Fritz Dürst, von Diesbach (Glarus), in Wallenstadt.

11. Januar. **Gemeinnützige Gesellschaft der Stadt St. Gallen.** Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 8. September 1892, pag. 788 und 22. Mai 1900, Nr. 186, pag. 748). Aenderungen in der Kommission: Präsident: Jakob Konrad Kuhn-Kelly, von Rheineck, in St. Gallen; Vizepräsident: Johann Jakob Honegger, Buchdrucker, in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident oder ein Delegierter zeichnen einzeln.

11. Januar. Die Firma **Michael Pozzi-Ehrmann** in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 357, vom 17. September, pag. 1425), erteilt Einzelprokura an Albert Hofmann, von Seen b. Winterthur, in Wattwil.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1906. 6. Januar. Die Firma **R. Casty** in Chur (S. H. A. B. Nr. 42 vom 14. April 1886, pag. 277) ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

Jacob Casty und Heinrich Casty, von Trins und Chur, wohnhaft in Chur, haben unter der Firma **Gebr. Casty** in Chur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1906 ihren Anfang nahm und das Geschäft der erloschenen Firma «R. Casty» mit Aktiva und Passiva übernommen hat. Natur des Geschäftes: Korn-, Mehl-, Hafer- und Branntweinhandlung. Geschäftslokal: zum Pfisterbrunnen.

8. Januar. Die Firma **Martin Egger** in Chur (S. H. A. B. Nr. 28 vom 1. Februar 1897, pag. 109) ist infolge Geschäftsverkauf erloschen.

8. Januar. Inhaber der Firma **Alb. Durisch** in Chur, welche am 20. November 1905 entstanden ist, ist Albert Durisch, von Ems, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Gastwirtschaft. Geschäftslokal: Gasthaus zum Gansplatz.

11. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Cantieni, Conrad & Cie.** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 80 vom 2. März 1903, pag. 317, und Nr. 139 vom 5. April 1904, pag. 553) hat sich aufgelöst, die Firma ist daher erloschen.

Johann Cantieni, von Donath, in St. Moritz, Paul Kieni, von und in Silvaplana, und Peter Clavadätscher, von Kühlis, in St. Moritz, haben unter der Firma **Cantieni, Kieni & Cie.** in St. Moritz mit Zweigniederlassung in Samaden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 1. Dezember 1905 ihren Anfang nahm und Aktiva und Passiva der erloschenen Firma «Cantieni, Conrad & Cie.», übernommen hat. Zur rechtsverbindlichen Unterschrift ist allein der Gesellschafter Johann Cantieni berechtigt. Natur des Geschäftes: Spedition und Camionnage.

11. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Chs. Müller & Co.** in Chur (S. H. A. B. Nr. 21 vom 17. Januar 1905, pag. 82, und Nr. 178 vom 27. April 1905, pag. 710) ist infolge Austritt des Carl Georg Bernhard erloschen und damit auch die an Heinrich Kessler erteilte Prokura.

Carl (Charles) Müller, von Schaffhausen, in Chur, und Albert Bührer, von und in Schaffhausen, haben unter der Firma **Chocolat Grison Chs. Müller & Cie. (Grison Chocolates Chs. Müller & Co.)** in Chur eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1906 ihren Anfang nahm und das Geschäft der erloschenen Firma «Chs. Müller & Co.» mit Aktiva und Passiva übernommen hat. Carl Müller ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Albert Bührer ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünfzigtausend). Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Kessler, von Zürich, in Chur. Natur des Geschäftes: Kakao- und Schokoladefabrik. Geschäftslokal: Neubach Nr. 563 Chur.

11. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Rhätische Bahn** in Chur (S. H. A. B. Nr. 42 vom 1. Februar 1905, pag. 166, und dortige Verweisungen) hat in ihrer Generalversammlung vom 30. Juni 1905 die Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde auf Fr. 23,571,000 (dreiundzwanzig Millionen fünfhunderteinundsiebenzigtausend), eingeteilt in 31,142 Aktien I. Ranges von je Fr. 500 = Fr. 15,571,000 (fünfzehn Millionen fünfhunderteinundsiebenzigtausend), welche auf den Namen oder den Inhaber lauten, und 16,000 Aktien II. Ranges (Subventionsaktien) von je

Fr. 500 = Fr. 8,000,000, welche auf den Namen lauten, erhöht. Von den neu emittierten Aktien im Betrage von Fr. 2,721,000 (zwei Millionen siebenhunderteinundzwanzigtausend) sind 20 % (zwanzig) einbezahlt. Ferner wurde in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1905 an Stelle des zurückgetretenen Oberst Theophil von Sprecher in den Verwaltungsrat gewählt: Ständerat Dr. Felix Calonder, von Trins, in Chur. Die übrigen Aenderungen berühren die im Schweiz. Handelsamtsblatt zu publizierenden Tatsachen nicht.

11. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Fabriken Landquart** in Landquart hat in der Generalversammlung vom 23. Oktober 1905 ihre Statuten revidiert und verzeigt als neue Natur des Geschäftes: Papier-, Cellulose- und Holzstofffabriken, sowie möglichst günstige Nutzbarmachung der im Besitz der Gesellschaft befindlichen Wasserkräfte. Die übrigen Aenderungen berühren die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 321 vom 4. August 1905, pag. 1282, und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen nicht.

### Aargau — Argovie — Argovia

*Bezirk Aarau.*

1906. 12. Januar. Die Firma **J. Burgmeier** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 15 vom 1. Februar 1890, pag. 72) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **E. Burgmeier** in Aarau, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Elise Bürgmeier-Kieser, von und in Aarau. Natur des Geschäftes: Zigarren-, Zigaretten-, Tabak- und Rauchutensilienhandlung. Geschäftslokal: Graben Nr. 216.

*Bezirk Baden.*

**Berichtigung.** In Nr. 14 des S. H. A. B. vom 12. Januar 1906, pag. 53, betr. **Volksküche der Arbeiter der A. G. Brown, Boveri & Cie in Baden** soll es in der 4. Linie von oben heissen: Umbricht statt Umbrecht.

12. Januar. Die Firma **Gebr. Laube** in Baden (S. H. A. B. Nr. 227 vom 11. September 1895, pag. 948) erteilt Prokura an Emil Sprenger, von Wängi (Thurgau), in Baden.

*Bezirk Kulm.*

**Berichtigung.** In Nr. 8 des S. H. A. B. vom 8. Januar 1906, pag. 29, betr. **Bank in Menziken** in Menziken, Linien 3 und 4 von oben, soll es heissen: in ihren Generalversammlungen vom 24. Dezember 1899, 9. Dezember 1900 und 8. Oktober 1905.

12. Januar. Die Firma **Weber Söhne (Weber fils)** in Menziken (S. H. A. B. Nr. 240 vom 4. Juli 1901, pag. 958) erteilt Prokura an Adolf Weber, von und in Menziken.

### Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Lugano.*

1906. 12 gennaio. Il proprietario della ditta **H. Rüegg**, in Lugano, è Henri Rüegg, fu Federico, di Hittnau (Zurigo), domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Commissioni e rappresentanze.

### Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Cossonay.*

1906. 11 janvier. Jules Rochat, du Lieu, domicilié à Montricher, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **J. Rochat**, à Montricher. Genre de commerce: Exploitation de la Fromagerie du Petit-Faubourg, lait, beurre, fromage, porcs.

*Bureau de Lausanne.*

8 janvier. Le chef de la maison **F. Péclard**, à Lausanne, est François Péclard, de Pailly, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: nº 2, Barre.

9 janvier. Le chef de la maison **A. Delmoulin**, à Lausanne, est Albert Delmoulin, de Thonon (Hte-Savoie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café-brasserie, Rue du Pont 14.

10 janvier. Le chef de la maison **Paul Musy**, à Lausanne, est Paul Musy, d'Ecublens, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café-brasserie du Simplon, 10, Rue Enning.

10 janvier. Emile-David-Henri Petter, d'Aigle, et Jean-Jaques Richner, de Wynau (Berne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Petter et Richner**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 15 janvier 1906. Genre de commerce: Exploitation du Café-restaurant du Casino-Théâtre, Avenue du Théâtre.

10 janvier. La maison **Marc Marsens**, à Lausanne (voiturier) (F. o. s. du c. des 8 août 1902 et 30 juin 1904), a renoncé à l'exploitation du Café des Abattoirs.

*Bureau de Vevey.*

11 janvier. Conformément au procès-verbal dressé par le notaire Marcel Mandrin, à Montreux, le 1er décembre 1905, le capital social de la société anonyme des **Ateliers de mécanique de précision de Territet**, dont le siège est à Territet (Les Planches) (F. o. s. du c. du 21 octobre 1901, nº 358, page 1430, et du 8 décembre 1902, nº 432, page 1725), est actuellement de deux cent mille francs (fr. 200,000), divisé en 2000 actions au porteur de fr. 100 chacune.

13 janvier. Marie-Sophie, fille de François Mury, veuve de Léonard Trauppel, Edouard-Benoit, Edmond-Léonard, Henriette-Marguerite, Albert-Léonard et Frédéric, enfants de défunt Léonard Trauppel, de Bâle-ville, et Jost, fils de Jost Kundert, de Diesbach (Glaris), tous domiciliés à Montreux (Le Châtelard), ont constitué entre eux sous la raison **Trauppel et Kundert**, une société en nom collectif, dont le siège est à Montreux (Le Châtelard), et qui a commencé le 1er janvier 1906. Frédéric Trauppel, mineur, est placé sous la tutelle de sa mère qui le représente. Cette société a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Trauppel & Staenz», à Vevey-Montreux, radiée. Les associés Marie-Sophie Trauppel-Mury et Jost Kundert, possèdent seuls individuellement la signature sociale. Genre de commerce: Entreprise générale de travaux d'appareillage pour eau et gaz. Fonderie de cuivre et bronze. Atelier et bureau: à Montreux (Le Châtelard), Rue du Murier nº 1.

### Wallis — Valais — Vallese

*Bureau de Sion.*

1906. 11 janvier. Le chef de la maison **Hermann Troxler**, à Sion, est Hermann Troxler, de Munster (Lucerne), domicilié à Sion. Genre d'affaires: Exploitation de l'Hôtel et buffet de la gare, à Sion. Bureaux: à l'hôtel.

### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).*

1906. 11 janvier. La raison **A. Barbezat**, à La Côte-aux-Fées (F. o. s. du c. du 23 juin 1888, page 604), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Vve. A. Barbezat», à La Côte-aux-Fées.

Le chef de la maison **Vve A. Barbezat**, à La Côte-aux-Fées, est Adèle Barbezat, originaire des Bayards et de La Côte-aux-Fées, domiciliée à La Côte-aux-Fées. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Bureaux: Bolles de l'Eglise. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «A. Barbezat», radiée.

*Bureau de Neuchâtel.*

11 janvier. Sous la raison sociale **Dr Oesterreich et Cie, fabrique de produits chimiques Para (Chemische Fabrik Para)**, il a été constitué à Neuchâtel une société en commandite par actions qui a pour but la fabrication et le commerce de produits chimiques en tous genres et spécialement de produits pharmaceutiques. Les statuts ont été dressés le 9 décembre 1905 et la durée de la société a été fixée à six ans, sauf à être prorogée ensuite par décision de l'assemblée générale des actionnaires. Le capital social est de vingt mille francs; il est divisé en vingt actions de mille francs chacune nominatives. Les communications de la société seront valablement faites par lettres recommandées, adressées spécialement et personnellement à chaque actionnaire et les publications sont insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le seul associé personnellement responsable et le Dr Paul Oesterreich, de Breslau, domicilié à Attisholz (Soleure); il représente la société vis-à-vis des tiers et l'engage par sa signature individuelle.

### Genf — Genève — Ginevra

1906. 11 janvier. Aux termes de statuts datés du 8 janvier 1906 et signés de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Acacias-Epinettes**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition de terrains à la Rue des Epinettes, à Plainpalais, la location et la vente des dits terrains et de toutes constructions existantes ou à élever. Son siège est fixé à Plainpalais. Le capital social est fixé à la somme de dix mille frans (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer ou les signatures à donner la société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs porteurs d'une délibération du conseil d'administration les déléguant à ces fins. Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à une ou plusieurs personnes étrangères à la société. Pour la première période triennale le conseil d'administration est composé de Jean Casaï, entrepreneur, à Plainpalais; Henri Casaï, employé, à Plainpalais, et Henri Honegger-Cuchet, commis, aux Eaux-Vives.

11 janvier. Le chef de la maison **Marguerite Georges**, à Genève, commencée le 15 janvier 1905, est Marguerite-Eugénie Georges, d'origine française, domiciliée aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Commerce de ganterie et cravates, à l'enseigne «A la Régate». Locaux: 33, Rue du Rhône.

---

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

# Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

**Nr. 19914.** — 12. Januar 1906, 8 Uhr.

**Wwe Straub-Hirsbrunner, Nachf. von J. J. Hirsbrunner,**
Fabrikantin,
Aarwangen (Schweiz).

**Aarwanger-Balsam.**

(Uebertragung der Marke Nr. 1700 von J. J. Hirsbrunner.)

---

**Nº 19915.** — 11 janvier 1906, 6 h.

**Fabrique de cigares de Delémont, J. Tièche,**
Delémont (Suisse).

**Cigares, cigarettes et tabacs.**

**NATIONAL SUISSE**

---

**Nr. 19916.** — 12. Januar 1906, 8 Uhr.

**Jakob Cunz**, Fabrikant,
Bürglen (Thurgau, Schweiz).

**Wollgespinste, Wollgewebe und Wollwäsche.**

## Schweizerische Emissionsbanken. — Banques d'émission suisses.

# Spezieller Ausweis der Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb für das Jahr 1905.
# Etat spécial des banques d'émission avec opérations restreintes pour l'année 1905.

Ermittelt auf Grund der Wochensituationen vom Inspektorat der Emissionsbanken. — Etabli par l'Inspectorat des banques d'émission suivant les situations hebdomadaires.

Zahlen in Tausenden Franken — **Passiven — Passif** — Chiffres en milliers de francs

| Ordn.-Nr. No d'ordre | Banken — Banques | Noten-Zirkulation Billets en circulation | | | Andere kurzfällige Schulden Autres dettes à courte échéance | | | Wechsel-Schulden Dettes sur effets de change | | | Total der kurzfälligen und der Wechsel-Schulden Total des dettes à courte échéance et sur effets de change | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* |
| 5 | Bank in St. Gallen, in St. Gallen | 17,878 | 17,985 | 16,484 | 893 | 2,046 | 542 | — | — | — | 18,371 | 19,291 | 17,505 |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 23,254 | 23,811 | 22,534 | 1,840 | 5,030 | 539 | 290 | 1,973 | — | 25,384 | 28,906 | 23,449 |
| 17 | Bank in Basel, in Basel | 23,119 | 23,946 | 21,829 | 7,014 | 10,517 | 4,756 | 159 | 1,000 | — | 30,292 | 33,846 | 26,994 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 7,774 | 7,979 | 7,489 | 541 | 852 | 188 | — | — | — | 8,315 | 8,726 | 7,902 |
| | **Die 4 Banken zusammen — Les 4 banques ensemble*** | **71,525** | **73,486** | **68 669** | **10.288** | **14,494** | **6,940** | **449** | **3,073** | — | **82,262** | **89,862** | **77.820** |
| | Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904* | 69,965 | 73,492 | 67,926 | 10,371 | 13,247 | 7,214 | 260 | 1,665 | — | 80,596 | 87,120 | 76,901 |
| | " " " 1903 — " " *1903* | 68,720 | 73,335 | 66,285 | 9,567 | 11,585 | 7,536 | 26 | 150 | — | 78,313 | 85,539 | 74,723 |
| | " " " 1902 — " " *1902* | 69,212 | 73,704 | 65,250 | 10,882 | 14,975 | 6,472 | — | — | — | 80,093 | 84,554 | 74,049 |
| | " " " 1901 — " " *1901* | 67,342 | 72,930 | 64,370 | 11,366 | 16,570 | 8,870 | 106 | 507 | — | 78,814 | 85,918 | 74,807 |
| | Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900* | 66,612 | 76,153 | 59,581 | 10,243 | 15,687 | 6,170 | 326 | 765 | 122 | 77,182 | 88,628 | 69,271 |

Zahlen in Tausenden Franken — **Aktiven — Actif** — Chiffres en milliers de francs

| Ordn.-Nr. No d'ordre | Banken — Banques | Vorrat in gesetzl. Barschaft Espèces ayant cours légal | | | Noten anderer Banken und übrige Kassabestände Billets d'autres banques et autres valeurs en caisse | | | Disconto-Schweizer-Wechsel Effets escomptés sur la Suisse | | | Wechsel mit Faustpfand Avances sur nantissement | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* |
| 5 | Bank in St. Gallen, in St. Gallen | 7,903 | 8,359 | 7,605 | 438 | 1,267 | 94 | 7,246 | 8,985 | 6,189 | 5,201 | 6,087 | 3,292 |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 10,400 | 10,889 | 9,962 | 1,096 | 3,001 | 97 | 11,528 | 17.001 | 5,407 | 794 | 1,088 | 602 |
| 17 | Bank in Basel, in Basel | 11,470 | 12,775 | 10,771 | 1,519 | 2,232 | 153 | 11,043 | 14,023 | 6,442 | 10,273 | 12,177 | 8,773 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 3,357 | 3,546 | 3,270 | 222 | 668 | 40 | 6,028 | 7,099 | 5,065 | 1,289 | 1,376 | 1,192 |
| | **Die 4 Banken zusammen — Les 4 banques ensemble*** | **33,130** | **34,671** | **31,841** | **3,275** | **10,877** | **819** | **35,845** | **43,054** | **25,819** | **17,557** | **19,862** | **14,283** |
| | Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904* | 32,952 | 35,717 | 31,689 | 3,729 | 8,519 | 727 | 34,032 | 43,489 | 25,677 | 14,664 | 16,563 | 13,332 |
| | " " " 1403 — " " *1903* | 32,653 | 33,569 | 31,973 | 3.555 | 12.735 | 612 | 28,974 | 37,177 | 23,264 | 13,963 | 14,984 | 12,354 |
| | " " " 1902 — " " *1902* | 32,026 | 33,097 | 31,278 | 2,727 | 7,036 | 688 | 34,968 | 41,619 | 29,080 | 16,193 | 18,166 | 15,230 |
| | " " " 1901 — " " *1901* | 33,650 | 39,027 | 31,825 | 3,425 | 8,507 | 1,698 | 30,520 | 37,089 | 25,546 | 17,939 | 20,318 | 16,104 |
| | Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900* | 32,145 | 35,836 | 28,841 | 4,643 | 9,987 | 833 | 39,577 | 48,049 | 32,852 | 19,211 | 24,721 | 15,208 |

| Ordn.-Nr. No d'ordre | Banken — Banques | Wechsel aufs Ausland und übrige Portefeuillebestände Effets sur l'étranger et autres valeurs en portefeuille | | | Total der gesetzl. Notendeckung Couverture légale des billets | | | Uebrige kurzfäll. disp. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance | | | Total der disponiblen Aktiven Total de l'actif disponible | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* |
| 5 | Bank in St. Gallen, in St. Gallen | 85 | 268 | 40 | 20,873 | 21,968 | 19,304 | 565 | 1,747 | 164 | 21,438 | 22,565 | 19.903 |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 4,650 | 6,171 | 1,160 | 28,468 | 32,308 | 25,083 | 1,206 | 3,126 | 719 | 29,674 | 34,257 | 25,950 |
| 17 | Bank in Basel, in Basel | 2,533 | 3,453 | 1,261 | 36,838 | 40,904 | 32,840 | 1,535 | 4,117 | 545 | 38,373 | 42,453 | 34,825 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 32 | 86 | 3 | 10,928 | 12,163 | 9,740 | 151 | 388 | 76 | 11,079 | 12.319 | 9,944 |
| | **Die 4 Banken zusammen — Les 4 banques ensemble*** | **7,300** | **10,997** | **4.420** | **97,107** | **102,353** | **88,306** | **3,457** | **7,472** | **1,788** | **100,564** | **108,425** | **92,650** |
| | Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904* | 8,985 | 15,271 | 5,614 | 94,361 | 101,174 | 87,445 | 3,673 | 8,429 | 1,465 | 98,034 | 107,355 | 90,166 |
| | " " " 1903 — " " *1903* | 12,386 | 17,866 | 6,331 | 91,681 | 96,766 | 87,164 | 3,075 | 5,120 | 1,670 | 94,606 | 100,921 | 89,875 |
| | " " " 1902 — " " *1902* | 9,729 | 11,769 | 7,500 | 95,942 | 102,761 | 89,237 | 3,594 | 5,388 | 2,372 | 99,536 | 105,597 | 93,502 |
| | " " " 1901 — " " *1901* | 10,332 | 13,660 | 6,936 | 95,866 | 101,806 | 88,676 | 3,622 | 9,871 | 1,996 | 99,488 | 103,973 | 91,597 |
| | Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900* | 3,446 | 6,503 | 1,337 | 99,023 | 113.431 | 90,252 | 4,415 | 7,816 | 1,857 | 103,439 | 118,511 | 94,302 |

| Ordnungs-Nr. No d'ordre | Banken — Banques | Prozentuales Verhältnis zwischen: Proportion pour cent entre: dem Barvorrat und der Noten-Zirkulation les espèces et la circulation | | | dem Barvorrat und den kurzfälligen und den Wechselschulden les espèces et les dettes à courte échéance et sur effets de change | | | den disponiblen Aktiven und den kurzfälligen und den Wechselschulden l'actif disponible et les dettes à courte échéance et sur effets de change | | | Offizieller Discontosatz Taux de l'escompte officiel † | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* | Durchschnitt *Moyenne* | *Maxima* | *Minima* |
| 5 | Bank in St. Gallen, in St. Gallen | 45,5 | 47,5 | 42,6 | 43,2 | 46,0 | 40,3 | 117,3 | 123,8 | 111,5 | | | |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 44,7 | 47,1 | 42,8 | 40,0 | 47,0 | 36,1 | 116,9 | 130,4 | 103,0 | 4,05 | 5,00 | 3,50 |
| 17 | Bank in Basel, in Basel | 49,6 | 55,1 | 45,5 | 37,8 | 42,0 | 31,9 | 126,6 | 137,0 | 113,6 | | | |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 43,2 | 44,9 | 41.7 | 40,4 | 43,4 | 38,7 | 133,3 | 144,4 | 120,0 | | | |
| | **Die 4 Banken zusammen — Les 4 banques ensemble*** | **46,3** | **48,4** | **44,1** | **40,3** | **42,8** | **36,2** | **122,3** | **136,9** | **113,4** | — | — | — |
| | Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904* | 47,8 | 52,1 | 43,6 | 40,8 | 46,2 | 36,7 | 121,6 | 129,5 | 113,2 | — | — | — |
| | " " " 1903 — " " *1903* | 47,5 | 50,2 | 44,3 | 41,7 | 49,7 | 38,8 | 120,8 | 126,4 | 116,0 | 4,06 | 4,50 | 3,50 |
| | " " " 1902 — " " *1902* | 46,3 | 49,2 | 42,8 | 40,1 | 44,3 | 38,0 | 124,7 | 130,6 | 119,7 | 3,77 | 4,50 | 3,50 |
| | " " " 1901 — " " *1901* | 49,9 | 56,6 | 40,9 | 42,7 | 49,2 | 37,9 | 126,2 | 133,9 | 116,6 | 3,98 | 5,00 | 3,50 |
| | Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900* | 48,2 | 52,9 | 44,4 | 41,6 | 45,4 | 37,9 | 134,3 | 146,5 | 123,0 | 3,89 | 4,98 | 3,25 |

* Bis zum 1. Juli 1894 sechs Banken, von da an fünf Banken bis zum 15. Mai 1899, dann 4 Banken. — Jusqu'au 1er juillet 1894 six banques, à partir de cette époque cinq banques jusqu'au 15 mai 1899 et à partir de là 4 banques.

† Bis 15. Juli 1893 Mittel des Discontosatzes der Plätze Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich, von da an offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken. — Jusqu'au 15 juillet 1893 moyenne du taux de l'escompte des places de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich, à partir de cette époque taux de l'escompte officiel des banques d'émission suisses.

Bern, Januar 1906.

Berne, janvier 1906.

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

**Baumwolle.** Scheffer & Drascher in Hamburg schreiben in ihrem Wochenbericht vom 13. Dezember: Im Vordergrunde des Interesses stehen die Erörterungen über die Grösse der Anbaufläche für nächstjährige Kampagne. Die Vorbereitungen für die neue Ernte werden im grossen Massstabe betrieben, in Düngemitteln sind grosse Kontrakte für dieses Jahr abgeschlossen, und die Verkäufe sollen eine in den früheren Jahren noch nicht dagewesene Höhe erreichen. Der Wert des Grund und Bodens, der sich für Baumwoll-Anbau eignet, ist in den letzten 4 Jahren drüben von $ 6 auf $ 25 per acre gestiegen, und es werden dadurch viele Farmer veranlasst, ihre jetzigen Besitzungen zu einem hohen Preise zu verkaufen und selbst nach Gegenden des Indianer-Gebietes und Oklahamas auszuwandern, wo der Boden noch billig und jungfräulich ist, um dort Baumwolle anzubauen. Dadurch allein ist eine wesentliche Vergrösserung des Areals gegeben. Nach den bis jetzt vorliegenden Nachrichten wird man die Arealvergrösserung auf mindestens 15 % zu beziffern haben; man ist der Ansicht, dass die in New Orleans zusammengetretene Versammlung der Baumwoll-Pflanzer daran nichst ändern kann.

**Télégramme** du 15 janvier. Le bureau international des télégraphes a reçu les renseignements suivants en réponse à son télégramme circulaire, concernant l'échange des télégrammes de presse pendant la conférence d'Algéciras: Acceptent la réduction réglementaire de 50 % dans les relations terminales et de transit 8 administrations, savoir: le Danemark, la France, le Luxembourg, la Norvège, le Portugal et les Colonies portugaises, la Suède et la Tunisie, ainsi que les Compagnies direct Spanish and Spanish National. Acceptent la même réduction mais seulement dans les relations terminales les 5 offices européens d'Allemagne (voies France et Emden-Vigo), d'Autriche, de Bosnie-Herzégovine, de Hongrie et des Pays-Bas, plus Ceylan du régime extra-européen. Ces réductions entreront en vigueur le 15 janvier. Déclarent ne pouvoir réduire leurs taxes les 3 offices suivants: Belgique, Russie et Suisse.

# Schweizerischer Bankverein

## Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu einer Samstag, den **10. Februar 1906**, nachmittags 3 Uhr, im Stadtkasino (Foyer des Musiksaales), in **Basel**, stattfindenden ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen.

**Tagesordnung:**

1) Konstatierung der Zeichnung der 20,000 neu ausgegebenen Aktien des Schweizerischen Bankvereins und der auf dieselben geleisteten Volleinzahlung.
2) Beschlussfassung über Aenderung der §§ 1, 4, 5, 6 und 7 der Statuten.
3) Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder Interimsscheine oder eine nach Ermessen der nachbezeichneten Anmeldungsstellen genügende Bescheinigung über deren Deponierung bei einer andern Bank, spätestens bis und mit 7. Februar 1906

in **Basel**
» **Zürich**
» **St. Gallen**
» **Genf**
» **London**
} an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins

bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Formulare für die vorerwähnten Depositionsbescheinigungen können an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins bezogen werden. (83)

**Basel**, den 16. Januar 1906.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
**H. LaRoche-Burckhardt.**

---

# Schoop, Reiff & Co.,

**Bankgeschäft**, Bahnhofstrasse 69, **Zürich.**

**Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland**
**Geldwechsel — Kapitalanlagen**
**An- und Verkauf** (58;)
**von Prämien-Obligationen (Anleihenslosen) und ihre Kontrolle**

---

# KAUFMANN (Schweizer)

mit technischen Kenntnissen, Dispositions- u. Organisationstalent, sprachenkundig, sucht, gestützt auf vorzügliche Zeugnisse und Empfehlungen über erfolgreiche Tätigkeit im In- und Ausland, leitende oder mitleitende Stellung in grösserem Etablissement als (25)

**Kaufm. Direktor, Geschäftsführer, Filialleiter oder dergl.**

Angebote unter Chiffre Z R 217 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

---

# Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

**auf Dienstag, den 30. Januar 1906, abends 5 Uhr, ins Waldhaus Dolder, in Zürich V**

eingeladen, zur Behandlung folgenden Geschäftes: [77]

***Genehmigung eines Vertrages über Landverkauf, gemäss Art. 12 der Statuten.***

Zürich, den 16. Januar 1906.

**Der Verwaltungsrat.**

---

# Osmon-Werke A. G., Bern

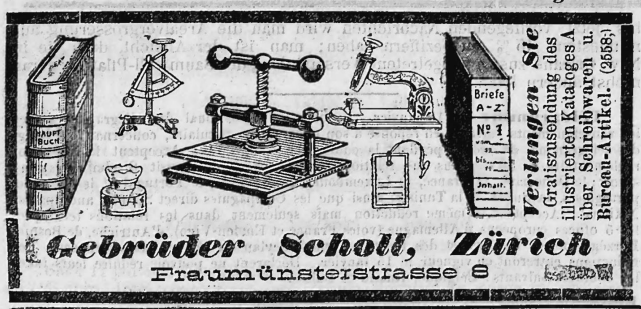
## Aktien-Einzahlung

Die tit. Zeichner der Aktien werden unter Hinweis auf § 7 der Statuten hierdurch eingeladen, die dritte Einzahlung mit 25 % = **Fr. 125** pro Aktie, bis zum 31. Januar 1906, bei der **Kantonalbank in Bern**, unter Einsendung des Interimsscheines zu leisten. [76]

**Bern**, den 15. Januar 1906.

**Der Verwaltungsrat.**

---




---

# Banque hypothécaire suisse, à Soleure.

Sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le **31 janvier 1906**, les obligations suivantes de notre banque dont l'intérêt cesse de courir dès cette date:

**Emprunt de 1893, Série E, 4 %.**

Nos 4006, 4048, 4050, 4051, 4088, 4145, 4274, 4295, 4397, 4513, 4530, 4713, 4762, 4807, 4873, 4883, 4972.

**Emprunt de 1894, Série F, 3¾ %.**

Nos 5062, 5171, 5221, 5246, 5265, 5387, 5434, 5457, 5552, 5599, 5679, 5681, 5763, 5868, 5918, 5972.

**Emprunt de 1896, Série G, 3¾ %.**

Nos 6144, 6169, 6390, 6400, 6429, 6516, 6573, 6584, 6599, 6694, 6888, 6938, 6948, 6952, 6980, 6986.

**Emprunt de 1897, Série H, 3¾ %.**

Nos 7018, 7076, 7163, 7180, 7234, 7282, 7313, 7324, 7335, 7465, 7577, 7596, 7610, 7752, 7853.

Ces obligations, ainsi que les coupons d'intérêts de ces quatre emprunts sont payables le 31 janvier 1906:

à **Soleure:** à la **Caisse de la Banque hypothécaire suisse,**
» **Bâle:** » » **Banque commerciale de Bâle,**
» **Berne:** » » **Banque commerciale de Berne,** (2304;)
» » » » **Banque fédérale, société anonyme,**
» **Fribourg:** chez MM. **Weck, Aeby & Cie**, banquiers,
» **Zurich:** au **Crédit suisse.**

**Soleure**, le 24 octobre 1905.

**Banque hypothécaire suisse.**

---

# Union-Brauerei A.-G., Zürich V.

## EINLADUNG

zur

## ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Montag, den 29. Januar 1906**, vormittags 11 Uhr, im **Verwaltungsgebäude der Brauerei.**

**Traktanden:**

1) Protokoll.
2) Vorlage des Jahresberichtes, Jahresrechnung und Beschlussfassung hierüber; Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates. (86)
4) Wahl der Kontrollstelle.
5) Diverses.

Stimmkarten werden gegen Aktiendeponierung oder Ausweis am 26. und 27. Januar auf dem Bureau der Brauerei verabfolgt.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 22. Januar 1906 an im Bureau der Union-Brauerei A.-G. den Herren Aktionären zur Einsicht auf.

Zürich, den 13. Januar 1906.

**Der Verwaltungsrat.**

---

# Schweizerische Bundesbahnen

## Erneuerung der Couponsbogen der Obligationen des 4% Anleihens der schweizerischen Centralbahn vom 1. Februar 1876.

Die Generaldirektion der schweizerichen Bundesbahnen beehrt sich, den Inhabern von Obligationen

des 4% Anleihens der schweizerischen Centralbahn
vom 1. Februar 1876

deren letzter Coupon auf 1. Februar 1906 fällig wird, bekannt zu machen, dass gegen Einsendung der Obligationen mit dem zugehörigen Talon neue Couponsbogen ausgegeben werden. (85)

Die mit einem vom Titelinhaber unterzeichneten Bordereau zu begleitenden Obligationen mit Talon werden vom 15. Januar 1906 an in Empfang genommen:

in Bern bei der Hauptkasse der schweiz. Bundesbahnen,
» Lausanne » » Kreiskasse I » » »
» Basel » » » II » » »
» Zürich » » » III » » »
» St. Gallen » » » IV » » »
» Genf » » Union financière de Genève.

Die neuen Couponsbogen mit den eingesandten Obligationen können nach einem Zeitraume von 30 Tagen gegen Rückgabe der bei der Hinterlegung erhaltenen Quittung bezogen werden.

**Bern**, Januar 1906.

**Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen.**

---

# Dätwyler & Cie, Zürich

(1231;) **Bank- und Effektengeschäft.**

**Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.**

---

**Ed. v. WALDKIRCH, Advokat**
Rechtsbureau für
**Markenschutz und geistiges Eigentum**
(72;) Christoffelgasse 4, **Bern.**

---

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt **H. Frisch**, Bücherexperte, **Zürich. B 15.**

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.